

ASSEMBLEE GENERALE

25 juin 2013

addcaes

L'Association Départementale
pour le Développement et la
Coordination des Actions auprès
des Etrangers de la Savoie



Projet d'association

Depuis 1981 : **agir pour l'intégration**, l'égalité des chances, l'accès aux droits, la prévention des discriminations

MODES D'ACTION - types d'intervention :
Auprès des acteurs associatifs et institutionnels
Auprès des publics concernés

Pour améliorer les pratiques, accompagner les publics et les professionnels **vers des avancées**
Mobiliser les acteurs sur des problématiques émergentes
Accompagner des parcours d'intégration, des démarches pour l'accès aux droits et à l'égalité

Nos actions

1 850 personnes ou professionnels rencontrés

- Lieu ressource 300
- Interprétariat 400
- Conseil juridique 150
- Formations, journées d'étude 200
- Mise en réseau des associations pour favoriser les parcours d'intégration 200
- CREFE 300
- Dispositifs interculturalité EFSI, APSI, ESPASI 100
- Accueil des demandeurs d'asile et des réfugiés 200

A - APPUI AUX ACTEURS

1 Lieu ressource

2 Interprétariat social et accompagnement à l'accès aux droits

3 Formation des acteurs et journées d'études

4 Mise en réseau des associations pour favoriser le parcours d'intégration des immigrés en Savoie

5 Le Centre Ressource Enfance Famille Ecole

1 Lieu ressource

Depuis 1981

OBJECTIFS

Accueil, conseils, orientation, médiation, documentation, ressources diverses :

Professionnels,
Personnes concernées,
Etudiants et stagiaires
Fonction observation et évaluation
Participation à des groupes de travail

POINT MARQUANT 2012

Augmentation des sollicitations

2 Interprétariat social

addcaes

Depuis 1998

800 h d'interprétariat assurées en 2012

→ 266 interventions (151 auprès des CPAS, santé, éducation)
langues les plus demandées : turque, arabe langues européennes

→ Actions internes : une centaine d'interventions lieu ressource, APSI, EFSI, ESPASI, réseau, etc. Demande d'asile : environ 65 interventions, langues les plus fréquentes : géorgien, russe, arménien

POINTS MARQUANTS 2012

Augmentation de la demande

Demande sur les langues européennes : portugais, bulgare, roumain

3 Formations & journées d'étude

addcaes

Depuis 1981

OBJECTIFS

Contribuer à la formation des acteurs institutionnels et associatifs aux problématiques concernant l'intégration des publics immigrés et à la prise en compte de problématiques spécifiques dans un contexte d'interculturalité

POINTS MARQUANTS 2012

6 sessions de formations ont été organisées = **202 participants**:

La lutte contre les mariages forcés, La place de l'honneur dans les violences faites aux femmes, Droits des étrangers, Les professionnels de la santé face aux mutilations sexuelles féminines, Vieillir en immigration, Vivre ensemble en Savoie

Autres formations : **211 participants** CAI, Formation femmes emploi, Interculturalité, Parentalité, Droits sociaux des demandeurs d'asile

4 Mise en réseau des associations pour faciliter le parcours d'intégration des migrants

addcaes

Depuis 2010

OBJECTIFS

Agir pour l'intégration en reliant les associations par la formation, la découverte et la réflexion commune

POINTS MARQUANTS 2012

42 structures rencontrées

167 personnes ont participé aux temps de rencontre/formation

102 associations contactées

Travail sur l'interculturalité, la parentalité et la discrimination

5 CREFE Centre Ressource Enfance Famille Ecole

addcaes

Depuis 1990

OBJECTIFS

- améliorer les pratiques des acteurs du département (salariés, bénévoles, élus), auprès des enfants, des jeunes, des familles, actions d'accompagnement à la scolarité, de soutien à la parentalité

- favoriser les dynamiques de réseau et de partenariat

POINTS MARQUANTS 2012

Travail sur :

la rencontre interculturelle

l'accompagnement de la relation entre parents/usagers et professionnels.

B - ACCES AUX DROITS ET A L'EGALITE DES CHANCES

addcaes

1 Actions en direction des femmes

2 Conseil juridique en droit des étrangers et en droit international de la famille

3 Accompagnement des demandeurs d'asile et réfugiés

4 Dispositif d'Appui à la Parentalité en Situation Interculturelle

5 Dispositif Ecoute et Soutien aux Personnes Agées (ESPASI)

6 Formation dans le cadre du Contrat d'Accueil et d'Intégration

1 Action en direction des femmes

addcaes

Depuis 2001,

Les actions menées en 2012 :

11 Dispositif « Ecoute Femmes en Situation d'Interculturalité »

12 Constitution et animation du réseau de lutte contre les violences coutumières

13 Manifestation 8 Mars 2012

14 Action sociolinguistique à Aix-les-Bains

15 Accompagnement à l'emploi des femmes issues des immigrations et/ou des demandeuses d'emploi des quartiers prioritaires

11 EFSI Ecoute Femmes en Situation d'Interculturalité

addcaes

Depuis 2004, 174 femmes accueillies dans ce lieu d'écoute unique en Rhône-Alpes

Une équipe de psychologues : Abdesslem Yahyaoui, Véra Tsenova

OBJECTIFS

Accueillir et accompagner vers l'intégration et l'autonomie de femmes immigrées et issues des différentes immigrations, en difficulté par rapport à leurs choix de vie, et/ou victimes de pratiques traditionnelles violentes dans la sphère familiale
25 femmes accompagnées avec 48 séances. Problématiques différentes entre première génération (liée à l'expérience migratoire) et deuxième génération (davantage identitaire)

POINT MARQUANT 2012

conjugalité (violence, mariage, séparation)

12 Réseau de lutte contre les violences coutumières

addcaes

Depuis 2009

Ce travail a été engagé avec diverses initiatives :

- information et prévention des mariages forcés en 2009
- information et prévention des mariages forcés et des mutilations sexuelles féminines en 2010 et 2011 auprès d'un large public de professionnels).

En 2012, trois sujets ont été discutés dans autant de rencontres :

- La lutte contre les mariages forcés, arrangés, sous contrainte, et leurs conséquences
- La place de l'honneur dans les violences faites aux femmes
- Les professionnels de la santé face aux mutilations sexuelles féminines

Autres actions

addcaes

13 Collectif 8 mars

14 Action sociolinguistique femmes du Sierroz

15 Formation accompagnement vers l'emploi

2 Conseil juridique

addcaes

Depuis 2010, accueil et conseil juridique

OBJECTIFS

Permettre aux personnes étrangères ou issues des immigrations d'accéder à une information juridique juste, précise et objective
150 interventions (100 par l'équipe, 50 avec une juriste)

Droit des étrangers - entrée et séjour, regroupement familial, droit au travail, statuts particuliers, naturalisation, éloignement, etc.

Droit international de la famille – mariage, divorce, filiation, adoption, kafala, etc.

POINTS MARQUANTS 2012

Difficultés dans les renouvellements de titre de séjour
Arrivées de communautaires et d'étrangers issus de l'UE
Financement

3 Accueil des demandeurs d'asile et des réfugiés

addcaes

Depuis 2005, en partenariat avec le Secours Catholique au sein de la Coordination Savoie pour le Droit d'Asile

106 nouvelles situations accompagnées (+ environ 100 des années précédentes)

Participation à l'accueil, à l'information et orientation

Aide au récit et préparation à l'entretien OFPRA et à l'audience CNDA

Autres accompagnements sociaux

Information des professionnels

POINTS MARQUANTS 2012

Augmentation considérable des arrivées au dernier trimestre
Toujours pas de pérennité assurée

4 APSI Appui à la Parentalité en Situation Interculturelle

addcaes

Depuis 2000, APSI a accueilli 215 familles

Une équipe de psychologues : Abdesslem Yahyaoui, Véra Tsenova

OBJECTIFS

- permettre une meilleure appropriation des modèles du pays d'accueil
- apporter un nouveau dynamisme au soutien de ces familles et faire en sorte que les parents soient davantage acteurs de leur histoire familiale

- apporter un soutien aux professionnels

17 familles (80 personnes concernées) pour 26 séances

POINTS MARQUANTS 2012

Une fréquentation moindre
La question interculturelle dans l'adoption

5 ESPASI Ecoute & Soutien aux Personnes Agées en Situation d'Interculturalité

addcaes

Depuis 2009

Un psychologue : Abdesslem Yahyaoui

Une technicienne en intervention sociale

OBJECTIFS

écouter individuellement les personnes âgées immigrées très vulnérables et isolées, qui manquent de réseau social, et les accompagner dans le vieillissement et la construction de projets ou de choix de vie

POINTS MARQUANTS 2012

Formation Vieillir en immigration

Durée de résidence et droits (CAF, ASPA, ...)

6 CAI

addcaes

Depuis 2009
Un psychologue : Abdesslem Yahyaoui
Une technicienne en intervention sociale

OBJECTIFS

écouter individuellement les personnes âgées immigrées très vulnérables et isolées, qui manquent de réseau social, et les accompagner dans le vieillissement et la construction de projets ou de choix de vie

POINTS MARQUANTS 2012

Formation Vieillir en immigration
Durée de résidence et droits (CAF, ASPA, ...)

Nos financeurs

addcaes

Conseil Général
DDCSPP
Fonds Européen Intégration
ACSé
CAF REAAP
Chambéry Métropole
ASP (emploi aidé)
Région Rhône-Alpes
Droits des femmes et égalité entre les hommes et les femmes
CUCS
FDVA
Mairie d'Aix-les-Bains

Réalisations financières

addcaes

En 2012, les réalisations financières ont été les suivantes :

Total du bilan	298 254€
Chiffre d'affaires	22 682€
Résultat net comptable	+ 1 345 €
Total Charges	318 479€
Total Produits	319 824€

Perspectives 2013

addcaes

Poursuivre notre action ! Maintenir les actions pertinentes en ayant une énergie constante dans la recherche de financements (déjà obtenus : FEI, asile, en attente juridique)

Expérimenter & pérenniser la dynamique formation femmes emploi

Elargissement & renouvellement du Conseil d'Administration

Evolution de l'équipe avec les départs de Martine Zamparo & Nadia Mazouzi

04 79 72 43 49

www.addcaes.org

addcaes

L'Association Départementale
pour le Développement et la
Coordination des Actions auprès
des Etrangers de la Savoie

